



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. április 25.
(OR. en)

8412/22

Intézményközi referenciaszám:
2022/0116(NLE)

ACP 42
WTO 69
COAFR 92
RELEX 518

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2022. április 22.
Címzett:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2022) 176 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által az egyrésztől Ghána, másrésztől az Európai Unió és tagállamai közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás által létrehozott, a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban a vitarendezésre irányadó eljárási szabályzat és a kapcsolódó magatartási kódex elfogadása tekintetében képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2022) 176 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2022) 176 final



Brüsszel, 2022.4.22.
COM(2022) 176 final

2022/0116 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az egyrésztől Ghána, másrésztől az Európai Unió és tagállamai közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás által létrehozott, a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban a vitarendezésre irányadó eljárási szabályzat és a kapcsolódó magatartási kódex elfogadása tekintetében képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Unió által az egyrészről Ghána, másrészről az Európai Unió és tagállamai közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás által létrehozott, a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban a vitarendezésre irányadó eljárási szabályzat és a magatartási kódex elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontról szóló határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Az egyrészről Ghána, másrészről az Európai Unió és tagállamai közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás

Az egyrészről Ghána, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás (a továbbiakban: megállapodás) célja:

- (a) lehetővé tenni Ghána számára, hogy részesüljön az Unió által a gazdasági partnerségi megállapodás tárgyalásai keretében biztosított jobb piaci hozzáférés előnyeiből, és ezzel egyidejűleg elkerülni, hogy zavar álljon be a Ghána és az Unió közötti kereskedelemben a Cotonoui Megállapodás átmeneti kereskedelmi rendjének 2007. december 31-i lejártával, a teljes körű gazdasági partnerségi megállapodás megkötéséig;
- (b) a tárgyalási alapok megteremtése egy olyan átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás létrehozásához, amely hozzájárul a szegénység csökkentéséhez, előmozdítja a regionális integrációt, a gazdasági együttműködést és a jó kormányzást Nyugat-Afrikában, továbbá bővíti Nyugat-Afrika kereskedelempolitikai és kereskedelmi kérdésekkel kapcsolatos kapacitásait;
- (c) Ghána világgazdaságba való harmonikus és fokozatos integrálásának előmozdítása politikai döntéseivel és fejlesztési prioritásaival összhangban;
- (d) a Felek meglévő kapcsolatainak megerősítése a szolidaritás és a kölcsönös érdekelttség elve alapján;
- (e) a GATT 1994 XXIV. cikkével összeegyeztethető megállapodás létrehozása.

Az egyrészről Ghána, másrészről az Európai Unió és tagállamai közötti megállapodás 2016. december 15-től ideiglenesen alkalmazandó.

2.2. A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság

A megállapodás 73. cikke létrehozza a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságot, és kimondja, hogy a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság felelős a megállapodás alkalmazási körébe tartozó valamennyi terület igazgatásáért és a megállapodásban említett valamennyi feladat megvalósításáért. A megállapodás arról is rendelkezik, hogy a bizottság határoz szervezeti és működési szabályairól. A bizottság ennek megfelelően elfogadta eljárási szabályzatát¹.

Az V. cím (Jogviták elkerülése és rendezése) 59. cikke (Eljárási szabályok) szerint az e cím 3. fejezetében előírt vitarendezési eljárásokat a gazdasági partnerségi megállapodással

¹ Az egyrészről Ghána, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás alapján létrehozott gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság 2021. július 29-i 1/2021 határozata a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság eljárási szabályzatának elfogadásáról (HL L 459, 2021.12.22., 3. o.).

foglalkozó bizottság által a megalakulása után három hónappal elfogadandó eljárási szabályzat határozza meg. A 64. cikk (2) bekezdése kimondja, hogy az eljárási szabályzathoz magatartási kódexet csatolnak. Helyénvaló, hogy a választottbírák magatartási kódexe alkalmazandó legyen a közvetítőkre is.

2.3. A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság tervezett jogi aktusa

2022 második felében a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságnak határozatot kell elfogadnia a vitarendezésre irányadó eljárási szabályzatról (a továbbiakban: a tervezett jogi aktus). A tervezett jogi aktus célja a vitarendezésre irányadó eljárási szabályzat és a kapcsolódó magatartási kódex létrehozása.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

Ez a tanácsi határozatra irányuló javaslat meghatározza a megállapodás által létrehozott, a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban a vitarendezésre irányadó eljárási szabályzat és a kapcsolódó magatartási kódex tekintetében az Unió által képviselendő álláspontot. Helyénvaló, hogy a választottbírák magatartási kódexe alkalmazandó legyen a közvetítőkre is.

A megállapodás részes Felei megvitatták a tervezett eljárási szabályzatot és magatartási kódexet, és megállapodtak abban, hogy az Unió döntéshozatali eljárásaira is figyelemmel a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságnak 2022 második felében el kell fogadnia az említett eljárási szabályzatot és a magatartási kódexet.

A tervezett eljárási szabályzat és a kapcsolódó magatartási kódex tartalma hasonló az Unió más kereskedelmi megállapodásaihoz kapcsolódó eljárási szabályzatok és magatartási kódexek tartalmához.

Az eljárási szabályzat döntő fontosságú a megállapodás intézményi keretének kiteljesítéséhez, és ezáltal a megállapodás zavartalan végrehajtásának biztosításához.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Alapelvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

A „joghatással bíró jogi aktus” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervezetre irányadó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, amelyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de „meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”².

² A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

4.1.2. *A jelen esetre történő alkalmazás*

A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságot megállapodás, nevezetesen az EU és Ghána közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás hozta létre.

A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság által elfogadandó jogi aktus joghatással bíró jogi aktus, mivel kötelező erejű jogi szabályokat állapít meg a Felek közötti vitarendezésre vonatkozóan.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem is módosítja a megállapodás intézményi kereteit.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. *Alapelvek*

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik csak járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen anyagi jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. *A jelen esetre történő alkalmazás*

A megállapodás 46. cikke értelmében, a megállapodás V. címében meghatározott, a jogviták elkerülését és rendezését szolgáló mechanizmus nem alkalmazandó a megállapodás II. címére („Fejlesztési célú partnerségek”). Ebből következik, hogy az V. cím szerinti, a jogviták elkerülését és rendezését szolgáló mechanizmus alkalmazandó a kereskedelmi ügyekkel kapcsolatos vitákra, amelyek uniós szempontból a közös kereskedelempolitika hatálya alá tartoznak. Ezért a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság által a megállapodás V. címe 59. cikkének és 64. cikke (2) bekezdésének megfelelően elfogadandó eljárási szabályzat és a kapcsolódó magatartási kódex lesz alkalmazandó a kereskedelmi ügyekkel kapcsolatos vitákra.

A fentiek fényében egyértelmű, hogy a tervezett jogi aktus tartalma a közös kereskedelempolitikára vonatkozik.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdése.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja ezért az EUMSZ 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdése, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

5. A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE

Mivel a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság jogi aktusa a megállapodás értelmében bevezeti a vitarendezésre irányadó eljárási szabályzatot, elfogadását követően a tervezett jogi aktust helyénvaló kihirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az egyrészről Ghána, másrészről az Európai Unió és tagállamai közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás által létrehozott, a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban a vitarendezésre irányadó eljárási szabályzat és a kapcsolódó magatartási kódex elfogadása tekintetében képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Unió és tagállamai 2016. július 28-án írták alá az egyrészről Ghána, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodást (GPM)³ (a továbbiakban: megállapodás). A megállapodás 2016. december 15-től ideiglenesen alkalmazandó egyrészről Ghána, és másrészről az EU és tagállamai között⁴.
- (2) A megállapodás 73. cikkének (3) bekezdése szerint a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság felelős a megállapodás alkalmazási körébe tartozó valamennyi terület igazgatásáért és a megállapodásban említett valamennyi feladat megvalósításáért.
- (3) Az 59. cikk értelmében a vitarendezési eljárásokat a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság által megalakulása után három hónappal elfogadandó eljárási szabályzat szabályozza.
- (4) A 64. cikk (2) bekezdése értelmében az eljárási szabályzathoz magatartási kódexet csatolnak. A magatartási kódex azon irányadó elveket, jogokat és kötelezettségeket határozza meg, amelyeknek a választottbíráknak meg kell felelniük. Helyénvaló, hogy a választottbírák magatartási kódexe értelemszerűen alkalmazandó legyen a közvetítőkre is.
- (5) A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságnak 2022 második felében határozatot kell elfogadnia a vitarendezésre irányadó eljárási szabályzatról.
- (6) Helyénvaló meghatározni az Unió által a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban képviselendő álláspontot, mivel a gazdasági partnerségi

³ Átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás egyrészről Ghána, másrészről az Európai Közösség és tagállamai között (HL L 287., 2016.10.21., 3. o.).

⁴ A Tanács (EU) 2016/1850 határozata (2008. november 21.) az egyrészről Ghána, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról.

megállapodással foglalkozó bizottság tervezett határozata jogilag kötelező erejű szabályokat állapít meg a vitarendezésre vonatkozóan,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Unió által képviselendő álláspont e határozat mellékletén alapul.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*